

## Bijvoeglijke naamwoorden en bijwoorden II adjektiva a adverbia II

- <klenotnick|ý> *adj-69e (týkající se práce)* *het* ) juwelen-; (*týkající se* ) juweliers-; ~á
- <artistick|ý> *adj-69e [-ty-ty-] 1 (týkající se se)* ) artistiek; ~é **nadání** een artistieke aanleg **2** (*týkající se* **3** hist. (*ve středověku*) ~á **fakulta** artes-faculteit, faculteit van de artes liberales
- <básnick|ý> *adj-69e (týkající se)* ) dichtelijk, poëtisch, dicht-; (*týkající se básníků*) -; ~é **dílo** dichtwerk *het*; ~á **forma** ; ~á **hodnota** , **kwaliteit**; ~á **mluva** taal; ~é **nadání** gave, schap *het*; ~á **sbrírka** gedichtenbundel -s; ~á **skupina** ; žert. ~é **střevo** ; ~é **umění** de ; **b. výraz** een uitdrukking ■ <básnický> *adv*
- <diplomack|ý> *adj-69e [dy-ty-] 1 (týkající se diplomatů)* ) diplomatisch, diplomatiek; (*týkající se* ) ; ~á **čtvrť** ; **d. kufřík** koffertje *het, -s*; ~é **rozhovory** overleg; **d. sbor** corps diplomatique, corps der diplomatén; **d. statut** diplomatieke status; ~ou **cestou** langs diplomatieke weg **2** přen. (*obratný*) diplomatiek; ~á **odpověď** een diplomatiek antwoord -en ■ <diplomacký> *adj-69e* diplomatisch
- <dodavatelsk|ý> *adj-69f (týkající se)* ) leverings-; (*týkající se* ) leveranciers-; ~á **firma** leverancier -s, firma; ~á **smlouva** contract *het, leverantiecontract* *het*
- <hodinov|ý> *adj-69 1 (týkající se času: za jednu hodinu)* uur-; (*trvající jednu hodinu*) van een uur; expr. **h. hotel** rendez-vous hotel *het, rendez-vous huis *het*; ~é **zpoždění** een uur vertraging; ~á **mzda** uurloon *het*; ~á **rychlost** snelheid per uur; hov. ~á **výpověď** ontslag **2** (*týkající se přístroje*) klok-, uur-; ~é **pero** horloge veer, klokveer; ~á **ručička** uurwijzer -s; **h. stroj** uurwerk *het**
- <hračsk|ý> *adj-69f (týkající se hry)* -; (*týkající se hráčů*) -; ~á **lavice** ; ~á **vášeň a)** hartstocht voor het spel, speelzucht **b)** (*pro hazardní hry*) goklust
- <jízdní> *adj-70 1 dopr. (týkající se jízdy)* rij-; **j. pruh** rijbaan -nen, rijweg -en; **j. příkaz** rijopdracht; **j. řád a)** (*autobusový*) dienstregeling -en **b)** (*vlakový*) hov. spoorboekje *het, -s*; **j. vlastnosti** rijgedrag *het 2* (*jezdecký*) **j. policie** de bereden politie, politie te paard **3** (*určený k ježdění*) **j. kolo** *het, -en, fiets* -en
- <kacířsk|ý> *adj-69f (týkající se kacířů n. kacířství)* ketters; ( *kacířství*) ketterachtig; ketterijen \*verkopen
- <kmenov|ý> *adj-69 1 (týkající se stam-)* ) stam-; ~é **dříví** stamhout *het 2* (*týkající se stam-*) ) **k. náčelník** stamhoofd *het, -en 3* lingv. ~á **samohláska** klinker -s, voca|al -len **4** (*základní, hlavní*) biol. ~é **buňky** cellen; ~á **data** gegevens; ~í **pracovníci** personeel; **k. předmět** vak *het, -ken*
- <kuřáck|ý> *adj-69e 1 (týkající se rook-)* ) rook-; ~é **oddělení a)** rookafdeling -en **b)** (*ve vlaku*) . -s; ~é **potřeby** artikelen, swaren **2** (*týkající se* ) rokers-; **k. kašel**
- <květinov|ý> *adj-69 (týkající se)* ) bloem-, bloemen-; (*podobný* ) als een bloem, bloemachtig; **k. truhlík** bak -ken; ~á **vůně** geur; **k. záhon** *het, -en,*
- <mučednick|ý> *adj-69e 1 (týkající se mučedníka)* martelaars-, martel-; ~á **smrt** marteldood, martelaarsdood **2** (*týkající se mučení*) -; **m. kůl** pa|al -len
- <pekelný> *adj-69 1 (týkající se pekla, z pekla)* hels, infernaal, helle-; **p. oheň** hellevuur *het*; **p. stroj** een helse machine -s **2** (*jako v pekle, ďábelský*) hels, duivels, verduiveld; ~é **mocnosti** de heelse

- machten **3** přen. (*hrozný, strašný*) ; ~é  
**bolesti** pijnlijk; **p. hluk** een lawaai *het* / kabaal *het*; **p.**  
**strach** angst ■ **<pekelně>** *adv* **p. nudný** vervelend; **je p. chytrý** hij  
is intelligent
- <početní>** *adj-70* **1** (*týkající se* ) reken-; **p. chyba** -en; škol. **p. úkol**  
( ) som **2** (*týkající se* ) numeriek, qua aantal; **p. převaha** numerieke  
meerderheid
- <právník|ý>** *adj-69e* (*týkající se* ) juridisch; (*týkající se právníků*) -;  
~á **fakulta** juridische faculteit; **p. jazyk** rechtstaal, taal; jur., ekon. ~á **osoba**  
perso|on -nen; ~á **terminologie** terminologie
- <sestersk|ý>** *adj-69f* **1** (*týkající se příbuzenského vztahu*) zuster-; (*přátelský*) zusterlijk; ~á **láska** liefde;  
~á **rada** raad; ekon. ~á **společnost** maatschappij **2** (*týkající se*  
*zdravotní sestry*) **s. čepeček** het kapje van een ■ **<sestersky>** *adv* zusterlijk
- <tesařsk|ý>** *adj-69f* (*týkající se* ) timmermans-; (*týkající se* )  
timmer-; ~á **dílna** timmerwerkplaats -en, timmerloods -en; ~é **náčiní** timmergereedschap *het, -en*; **t.**  
**učeň** timmerjongen -s
- <tiskařsk|ý>** *adj-69f* (*týkající se* ) druk-; (*týkající se* ) drukkers-; ~á  
**barva / čern** (boek) inkt; ~á **forma** ; **t. lis** ;  
*expr., žert.* **t. šotek** drukfoutenduiveltje *het, -s*; ~á **technika** ; **t. znak**  
*het*
- <tkalcovský>** *adj-69f* text. (*týkající se* ) weef-; (*týkající se* ) wevers-; **t.**  
**člunek** weversspoel -en; **t. stav** weefstoel -en, weefgetouw *het*
- <tradiční>** *adj-70* [-dy-] traditioneel; (*s bohatou tradicí*) traditierijk; (*týkající se řemeslné výroby*)  
ambachtelijk ■ **<tradičně>** *adv*
- <turistick|ý>** *adj-69e* [-ty-] toeristen-, toeristisch; (*týkající se pěší turistiky*) -; ~á  
**atrakce** attractie -s; ~á **mapa** ; ~á **oblast** toeristenoord,  
toeristengebied *het, -en*; ~á **obuv** wandelschoenen, trotteur; ~á **sezóna** toeristenseizoen; **t. spolek**  
wandelclub, wandelvereniging -en; ~á **třída** (*v letadle*) toeristenklasse
- <úřednick|ý>** *adj-69e* (*týkající se úřadu* n. *úřadování*) -; (*týkající se*  
*úředníků*) -; ~é **místo** kantoorba|an -nen; **ú. plat** ambtenarenlo|on -nen,  
ambtenarensalaris -sen; ~á **řeč** ambtelijke taal; **dělá ~ou práci** hij doet kantoorwerk
- <velvyslancecký>** *adj-69e* **1** (*týkající se* ) ambassade-; **v. rada** ambassadeeraad **2**  
(*týkající se* ) ambassadeurs-, ambassadoriaal; **v. post** ambassadeurspost, post  
van ambassadeur
- <zahradnick|ý>** *adj-69e* (*týkající se zahrady*) tuin-; (*týkající se zahradníka*) tuïnmans-, tuïniers-; (*týkající*  
*se zahradnických prací*) tuïnbouw-; **z. deštiček** een regentje; ~é  
**náčiní / nářadí** tuïngereedschap *het*, tuïnbouwgereedschap *het*, tuïnmansgereedschap *het*; ~é  
**nůžky** -ren; **z. pomocník** knecht -en; ~é **práce a)**  
tuïnierswerk *het* **b)** (*odborné*) werk; **z. substrát** (-en); ~á  
**škola** tuïnbouwschool